

## Croatia at the International Children's Map Exhibition in Moscow in 2007

For the seventh time, Croatia participated in the International Children's Map Exhibition, which was held with the theme *Many Nations – One World* within the scope of the 23rd International Cartographic Conference of the ICA in Moscow, from August 4 to August 10, 2007.

The *Barbara Petchenik* award for children's map was initiated by the International Cartographic Association (ICA) in 1993, as a memory to Barbara Petchenik, vice-president of the association and a cartographer who spent her whole life working with maps and children. The awards are handed out every two years during the international cartographic conference, ideally one for every continent, with special attention paid to the age of the child who produced the drawing – the map.

So far, Croatia has participated successfully in exhibitions in Barcelona in 1995, in Stockholm in 1997, in Ottawa in 1999, in Beijing in 2001, in Durban in 2003 and in A Coruna in 2005. The work *Once is not enough – Recycle* by Marinko Cirkvenčić exhibited in Barcelona was in-

cluded into the UNICEF poster *Children Draw the World*, and *Compass Card* by Anita Matković, exhibited in Stockholm, was one of the winners. The drawing *World Map* by Ranko Vuković, exhibited in Beijing, was chosen for the illustration on the cover of the book *Spatial Data Quality Elements* (editors of the original S. C. Guptill and J. L. Morrison, translated by D. Tutić and M. Lapaine), published by the State Geodetic Administration in Zagreb in 2001. *Eco Map of the World* by Amela Kičić, published in Beijing, was included as an illustration in the table calendar published for 2004 on the occasion of the International Cartographic Conference in Durban in 2003 by the Council for Geoscience from South Africa in collaboration with ICA. Six children's works from Croatia were published in the book *Children Map of the World* edited by J. M. Anderson, J. Atwal, P. Wiegand and A. Auringer Wood. The book was published by ESRI Press, Redlands, California in 2005. The work for the exhibition in Durban *My Island* by Ivana Miličević was selected for the cover of the 5th issue of the *Cartography and Geoinformation* journal.

The Committee for Exhibitions of the *Croatian Cartographic Society* informed the Croatian public of the rules and directions for the *Barbara Petchenik* Award Children's Map Competition for 2007 in journals *Cartography and Geoinformation*, *Geodetski list*, *Meridijani*, *Modra lista*, *Školske novine* and on web-pages of the *Croatian Cartographic Society*, <http://www.kartografija.hr>, *Croatian Geographic Society*, <http://www.geografija.hr>, *Ministry of Science, Education and Sport*, <http://public.mzos.hr>.

13 institutions with a total of 97 drawings answered the ball.

The Committee, consisting of Prof. Dr. Miljenko Lapaine, Prof. Dr. Stanislav Frangeš and Dr. Ivka Kljajić from the Institute for Cartography and Photogrammetry of the Faculty of Geodesy, University of Zagreb, Mira Miletić-Drder; MSc from the National and University Library from Zagreb and Vladimir Blažanović, academic artist from Zagreb, selected the following five children's drawings to represent Croatia at the International Children's Map Exhibition in Moscow:

142



*International Children's Map Exhibition, Moscow 2007*

*Međunarodna izložba dječjih radova, Moskva 2007.*

## Hrvatska na Međunarodnoj izložbi dječjih radova u Moskvi 2007.

Hrvatska je po sedmi puta sudjelovala na Međunarodnoj izložbi dječjih radova koja se ove godine na temu *Mnogi narodi – jedan svijet* održala u sklopu 23. međunarodne kartografske konferencije Međunarodnoga kartografskog društva u Moskvi, od 4 do 10. kolovoza 2007.

Nagradu *Barbara Petchenik* za dječju kartu svijeta pokrenulo je Međunarodno kartografsko društvo (International Cartographic Association – ICA) 1993. godine kao uspomenu na Barbaru Petchenik, dopredsjednicu toga društva i kartografinju koja se cijeli život bavila s kartama i djecom. Nagrade se dodjeljuju svake druge godine za vrijeme međunarodne kartografske konferencije, po mogućnosti barem jedan za svaki kontinent, s posebnom pažnjom posvećenom dobi djeteta koje je nacrtalo crtež – kartu.

Hrvatska je do sada s uspjehom sudjelovala na izložbama u Barceloni 1995., Stockholmu 1997., Ottawi 1999., Pekingu 2001., Durbanu 2003. i A Coruni 2005. Rad *Once is not enough – Recycle* Marinka

Cirkvenčića izložen u Barceloni uvršten je poslije u poster UNICEF-a *Children Draw the World*, a *Compass Card* Anite Matković, izložen u Stockholmu, proglašen je jednim od pobjednika. Crtež *World Map* Ranka Vukovića izložen u Peking, izabran je za ilustraciju na naslovnici knjige *Elementi kvalitete prostornih podataka* (urednici izvornika S. C. Guptill i J. L. Morrison, preveli D. Tutić i M. Lapaine) što ju je izdala Državna geodetska uprava u Zagrebu, 2001. *Eco map of the world* Amele Kičić izložena u Peking, uvrštena je kao ilustracija u stolni kalendar što ga je za 2004. godinu, a u povodu Međunarodne kartografske konferencije u Durbanu 2003., izdao the Council for Geoscience iz Južne Afrike u suradnji s ICA-om. Šest dječjih radova iz Hrvatske objavljeno je u knjizi *Children Map the World* što su je uredili J. M. Anderson, J. Atwal, P. Wiegand i A. Auringer Wood. Ta je knjiga objavljena 2005. u izdanju ESRI Press, Redlands, California. Natjecateljski rad za izložbu u Durbanu *My Island* Ivane Miličević izabran je za naslovnici 5. broja časopisa *Kartografija i geoinformacije*.

Povjerenstvo za izložbe *Hrvatskoga kartografskog društva*, obavijestilo je hrvatsku javnost o pravilima i uputama za natječaj Nagrade *Barbara Petchenik* za dječju kartu svijetu za 2007. godinu u časopisima *Kartografija i geoinformacije*, *Geodetski list*, *Meridijani*, *Modra lasta*, *Školske novine* i među novostima na webstranicama *Hrvatskoga kartografskog društva*, <http://www.kartografija.hr>, *Hrvatskoga geografskog društva*, <http://www.geografija.hr>, *Ministarstva znanosti, obrazovanja i športa*, <http://public.mzos.hr>.

Na poziv se odazvalo 13 institucija s ukupno 97 radova.

Povjerenstvo u sastavu, prof. dr. sc. Miljenko Lapaine, prof. dr. sc. Stanislav Frangeš i dr. sc. Ivka Kljajić iz Zavoda za kartografiju i fotogrametriju Geodetskoga fakulteta, mr. sc. Mira Miletić-Drder iz Nacionalne i sveučilišne knjižnice iz Zagreba i Vladimir Blažanović, akademski slikar iz Zagreba, odabralo je sljedećih pet dječjih radova koji su predstavljali Hrvatsku na Međunarodnoj izložbi dječjih radova u Moskvi:

143

	Name and address of the institution Naziv i adresa institucije	Number of drawings Broj radova
1.	OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić	45
2.	OŠ "Vladimira Nazora", E. de Amicisa 31, 52210 Rovinj	11
3.	OŠ "Monte Zaro", Boškovićev uspon 24, 52000 Pula	10
4.	OŠ "Braća Ribar", Zagrebačka 8a, 44000 Sisak	9
5.	OŠ Tordinci, Područna škola Antin, Ivana Gundulića 2, 32214 Antin	7
6.	OŠ "Nikola Tesla", Trg Ivana Klobučarića 1, 51000 Rijeka	4
7.	OŠ "Cvjetno naselje", Cvjetna cesta 17, 10000 Zagreb	3
8.	OŠ "Dr. Josip Pančić", Kičeri bb, 51253 Bribir	2
9.	OŠ "Ivana Gorana Kovačića", Šetalište Ivana Gorana Kovačića 2, 51300 Delnice	2
10.	OŠ "Brod Moravice", Školska 3, 51312 Brod Moravice	1
11.	OŠ "Katarine Zrinski", Krnjak 20, 47242 Krnjak	1
12.	OŠ Sesvete, Ivana Gorana Kovačića 19, 10360 Sesvete	1
13.	Dječji vrtić "Dječji svijet", Anina 2, 42000 Varaždin	1
	Total / Ukupno	97





*A Map of the World in Colours for Dancing, Elvis Plantak, age 6*  
*Karta svijeta od boja za ples, Elvis Plantak, 6 god.*



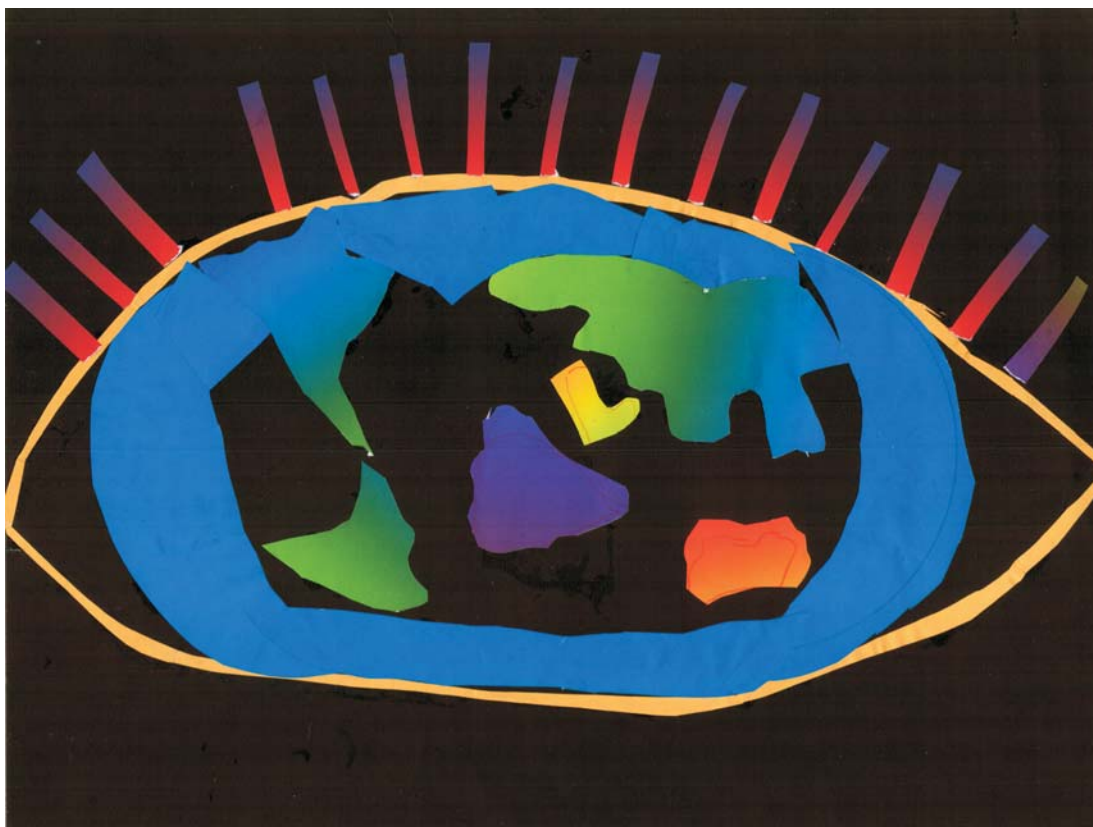
*Colorful World, Martina Šafran, age 11*  
*Šareni svijet, Martina Šafran, 11 god.*





145

*The Earth is our only Planet, Dominik Kruhak, age 13*  
*Zemlja je naš jedini planet, Dominik Kruhak, 13 god.*



*The World in an Eye, Štefica Gabud, age 13*  
*Svijet u oku, Štefica Gabud, 13 god.*



*Many Nations - One World in the Baloon, Agata Lučić, age 12*

*Mnogi narodi - jedan svijet u balonu, Agata Lučić, 12 god.*

1. Karta svijeta od boja za ples, *A Map of the World in Colours for Dancing*, Elvis Plantak, 6 years old, Dječji vrtić "Dječji svijet", Anina 2, 42000 Varaždin
2. Šareni svijet, *Colourful World*, Martina Šafran, 11 years old, OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić
3. Mnogi narodi – jedan svijet u balonu, *Many Nations – One World in the Balloon*, Agata Lučić, 12 years old, OŠ "Ivana Gorana Kovačića", Šetalište

Ivana Gorana Kovačića 2, 51300 Delnice

4. Svijet u oku, *The World in an Eye*, Štefica Gabud, 13 years old, OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić
5. Zemlja je naš jedini planet, *The Earth is our Only Planet*, Dominik Kruhac, 13 years old, OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić

We would like to thank all the pupils and their mentors and teachers who sent their works. We would like to congratulate

those whose works were selected for the exhibition in Moscow. All competing maps from the exhibition can be seen at <http://www.icaci.org/petchenik2007/>, and the awarded ones at <http://www.icaci.org/petchenik2007/2007prizes.html>.

Children's competing works are archived at the Map Library of the Carleton University in Canada, and can be seen at <http://collections.ic.gc.ca/children/>. The next children's map exhibition is going to be held at the 24th International Cartographic Conference in Chile in 2009.

*Ivka Kljajić*



1. Karta svijeta od boja za ples, *A Map of the World in Colours for Dancing*, Elvis Plantak, 6 god., Dječji vrtić "Dječji svijet", Anina 2, 42000 Varaždin
  2. Šareni svijet, *Colorful World*, Martina Šafran, 11 god., OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić
  3. Mnogi narodi – jedan svijet u balonu, *Many Nations – One World in the Balloon*, Agata Lučić, 12 god., OŠ "Ivana Gorana Kovačića", Šetalište Ivana Gorana Kovačića 2, 51300 Delnice
  4. Svijet u oku, *The World in an Eye*, Štefica Gabud, 13 god., OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić
  5. Zemlja je naš jedini planet, *The Earth is our only Planet*, Dominik Kruhak, 13 god., OŠ "Braće Radića", Školska 20, 10312 Kloštar Ivanić
- Zahvaljujemo svim učenicima te njihovim voditeljima i nastavnicima koji su poslali radove. Čestitamo onima koji su izabrani i čiji su crteži bili na izložbi u Moskvi. Sve natjecateljske karte s te

izložbe mogu se vidjeti na <http://www.icaci.org/petchenik2007/>, a nagrađene na <http://www.icaci.org/petchenik2007/2007prizes.html>.

Dječji natjecateljski radovi arhiviraju se u Knjižnici karata Sveučilišta Carleton u Kanadi, a mogu se pogledati na adresi <http://collections.ic.gc.ca/children/>. Sljedeća izložba dječjih radova održat će se u sklopu 24. međunarodne kartografske konferencije u Čileu 2009. godine.

Ivka Kljajić

